



**UDA-MUGAKO JAIAK**

**pasai donibane**

**ekaina 1980**

## SAN JUAN SUA

Antzinako euskaldun xeheentzat, udako SOLSTICIO (eguzkiak gehienbat erretzen duen haroa, hau da, urtearen egun luzeena, Ekainaren 21tik 22etara) bere fezta nagusia izaten zen. Guzti hau, eguzkiari dagokionez.

Kristautasuna heldu zenean, jentil jai hau, egunez aldatu zen, San Juan egunean finkatuaz.

Egun Euskal Herriko herri askotan ere, zenbait ohitura, mito eta ipui zoragarriek bizirik diraute; hau guzi hau, folklore eta kultura herrikoi honen inguruan, euskaldun izanaren osagarri aberatsa, nabarmenzen zaigu batipat.

SUA premiazkoa eta beharrezko zuten, negu luze eta hotz haiek ahal zuten modu egokian bizirik pasa ahal izateko. Leizezuloetan ilunpe haietan, suak, aterpo, argia eta berotasuna ematen zieten.

SUAren inguruan, Solstizio ozénki ospatzet zuen, dantza eta irrintzien artean.

Herri xeheak, bere herrikoi mentalitatean, ahal men berezi bat ezarri zion San Juan suari, hots, sorginkoriak eta gaitz guztiak kentzeko egintea.

SUA honen inguruan, beste ohitura eta mito eger-  
tzen zaizkigu: zuhaitza herriko plaza erdi-erdian; gure etxeetako ate eta lehioak apaitzen zituzten gorosti eta liza haiek; San Juan suotan erretzen zitzutzen pago eta haritz haiek.....

Tamalez, horrelako ohitura zahar eta jatorrak, galtzoko zorian ditugu; ota behar bada, aurki, esan beharko dugu "San Juan, Juan zan".

Hau gorta oz dedin, burruka gaitozen, gure

## FIESTAS EN HONOR DE SAN JUAN BAUTISTA

### l sábado

- 12 del mediodía: Cabozudos acompañados por los txistularis de ITSAS MENDI.  
4 de la tarde: IV Tirada al Plato en la campa de la Plana, organizado por USOA.  
6 de la tarde: Partidos de Futbol en la plaza: alevines, benjamines e infantiles.  
11 de la noche: Proyección de diapositivas en la plaza: TEMAS LOCALES.  
12 de la noche: Bailables (gramola).

### 22 domingo

- 9 de la mañana: Partidos de Futbol entre equipos locales.  
12 del mediodía: Cabezudos desde Meipi a la plaza.  
5,45 de la tarde: Gira-Homenaje a la Expedición Vasca al Everest.  
6,15 de la tarde: Regata de Trainorillas.  
10,30 de la noche: Bailables (gramola).

### 23 lunes

- 8,30 de la mañana: Marcha Ecológica.  
10 de la mañana: Diana por la banda de txistularis de ITSAS MENDI Kultur Kirol Elkartoa.  
11 de la mañana: Cabozudos.  
12 de la mañana: Partidos de Pelota en la plaza.  
4 de la tarde: Los Cabezudos recorrerán el pueblo acompañados por los txistularis.  
4,30 de la tarde: Juegos Infantiles.  
A las 9: La Banda de Música se dirigirá desde la Plaza hasta la Iglesia Parroquial interpretando la marcha de San Juan.  
A las 9,30: Liturgia de la víspera de San Juan. Solemne Salve.

A las 10 de la noche: Encendido de la hoguera de San Juan en la plaza mientras la Banda de Música interpreta la marcha de San Juan.

A continuación el grupo de baile de ITSAS MENDI ejecutará el AURRESKU ante el árbol de San Juan.

Y hasta las 4 de la madrugada bailables por el Conjunto BERRIAK.

#### 24 martes - FESTIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

A las 9: Diana por los txistularis de la sociedad ITSAS MENDI.

A las 11,30: Desfile por la población de diversos grupos de baile, txistularis, carroza, etc. infantiles.

A las 12: Sokatira entre equipos de la localidad.

5 de la tarde: Actuación en la plaza del grupo infantil de bailes vascos de la sociedad ITSAS MENDI.

A las 6,30: Actuación del grupo de acordeonistas de Donibane.

De 10 a madrugada: Bailables. Conjunto ARKAITZ.

